

Holter Monitor

The Holter monitor is worn to record your heart rate for 24-48 hours.

Small pads called electrodes are placed on your chest and attached to a monitor. The monitor is carried in your pocket or in a small pouch worn around your neck.

You will be asked to record any symptoms you have while you wear the monitor, such as:

- Feeling dizzy
- Feeling faint
- Heart beating fast
- Feeling skipped heart beats

Arrive on time for your appointment.

To Prepare

Shower or bathe before the start of the test. You will not be able to while wearing the monitor.

During the Test

- For men, hair on your chest may need to be shaved to place the pads.
- Tell the staff if you are allergic to tape.
- The staff applies the pads and starts the monitor.
- Do not sleep with an electric blanket while you have the monitor on.
- Do your normal activities.
- If you have any symptoms while wearing the monitor:
 - Push the button to record the time.
 - Write down what you were doing, such as watching TV, walking or eating.
 - Write down your symptoms, such as heart racing, dizzy or pain.
 - This lets your doctor compare your symptoms with your heart rate.

홀터 모니터

심장 박동수를 측정하기 위하여 홀터 모니터를 24-48 시간 동안 착용합니다.

전극이라고 부르는 작은 패드들을 가슴과 모니터에 부착합니다. 모니터는 포켓 안에 또는 목에 작은 주머니를 걸고 그 안에 넣고 다닙니다.

모니터를 차고 다니는 동안 아래와 같은 증상들을 기록해야 합니다:

- 어지러울 때
- 현기증이 날 때
- 심장이 빨리 뛸 때
- 심장 박동이 건너 뛸 때

진료 예약 시간에 맞춰 도착하십시오.

검사 전 준비

검사 전에 샤워나 목욕을 미리 하십시오. 모니터를 차고 있으면 할 수 없게 됩니다.

검사 중

- 남자의 경우 패드를 부착하기 위하여 가슴 털을 면도할 필요가 있습니다.
- 테이프에 알레르기가 있으면 직원에게 말하십시오.
- 직원이 패드를 부착한 다음 모니터를 시작할 것입니다.
- 모니터를 차고 있는 동안 전기 담요 안에서 자지 마십시오.
- 통상적인 활동을 하십시오.
- 모니터를 차고 다니는 동안 이러한 증상이 있으면:
 - 버튼을 눌러 시간을 기록하십시오.
 - 어떤 활동을 하고 있었는지 적으십시오: 예를 들어 TV를 보고 있었거나, 걷고 있었거나, 식사를 하고 있었거나 등.
 - 증상을 구체적으로 적으십시오: 예를 들어 심장이 뛰었거나, 어지럽거나, 통증이 있었다는 등.
 - 이러한 기록을 참고로 의사는 증상을 심장박동 수와 비교할 수 있습니다.

When it is time to take the monitor off, gently take the pads off your chest.

- Return the monitor with your written notes to the hospital or office as directed.
- Test results are sent to your doctor. Your doctor will share the results with you.

Troubleshooting:

- If a pad comes loose, remove it. Clean your skin with a damp washcloth. Place a new pad on after your skin dries. Pull the wire off the old pad and snap it onto the new pad. Write this in your notes.
- If a wire comes off, look at the picture on the back of the monitor. The wires are color-coded. Look at the picture and put the wire back on in the area in the picture. Write this in your notes.
- If you drop the monitor, open it by pulling it apart. Check to make sure it is still running. If it is **NOT** running, push the “release button”. You will hear the monitor start.

Talk to your doctor or nurse if you have any questions or concerns.

모니터를 떼어 낼 시간이 되며, 패드들을 가슴에서 조심스럽게 떼어 내십시오.

- 모니터를 기록한 노트와 함께 지시받은 대로 병원이나 오피스로 반환하십시오.
- 검사 결과는 의사에게 보낼 것입니다. 의사가 결과를 환자와 상의할 것입니다.

문제 해결하기:

- 패드가 헐거워지면 떼어내십시오. 젖은 수건으로 피부를 닦아내십시오. 피부가 마른 후에 새 패드를 붙이십시오. 이 전 패드에서 와이어를 잡아 뺀 다음 새 패드에 끼워넣으십시오. 이것도 노트해 두십시오.
- 와이어가 빠졌으면, 모니터 뒤에 그림을 보십시오. 와이어들이 컬러로 구분되었습니다. 그림을 보고 와이어를 제자리에 다시 끼우십시오. 이것도 노트해 두십시오.
- 모니터를 떨어뜨렸으면, 양쪽으로 잡아 당겨 여십시오. 아직 제대로 동작하고 있는가 확인하십시오. 동작이 **중단**되었으면, “릴리스 버튼”을 누르십시오. 모니터가 다시 움직이는 소리를 듣게될 것입니다.

질문이나 문제가 있으시면 의사나 간호사에게 말하십시오.

Holter Monitor. Korean.

6/2005. Developed through a partnership of The Ohio State University Medical Center, Mount Carmel Health and OhioHealth, Columbus, Ohio. Available for use as a public service without copyright restrictions at www.healthinfotranslations.com.